



# Правила пользования карты Mastercard

## Введение

Компания Mastercard Europe SA (далее – «Mastercard» или «Мы») предоставляет эту платформу на сайте («Сайт Mastercard») для Вашего личного пользования в информационных и образовательных целях. Получая доступ и используя Сайт Mastercard, вы принимаете и соглашаетесь со следующими правилами пользования (далее «Правила пользования») без ограничений и оговорок. Если вы не согласны с настоящими Правилами, пожалуйста, не используйте сайт Mastercard.

## Право на использование информационного наполнения сайта

Мы предоставляем вам ограниченную, неисключительную, отзывную лицензию на просмотр любого Информационного наполнения, как определено ниже, сайта Mastercard для вашего личного использования. Вам не предоставляется право лицензировать, переиздавать, распространять, копировать, переуступать, передавать на условиях сублицензии, передавать, продавать, готовить производные работы или право использования в других целях, помимо личных, любого Информационного наполнения на сайте Mastercard. Никакая часть Информационного наполнения не может быть воспроизведена в любой форме или включена в любую информационно-поисковую систему, электронную или механическую, кроме как для личного использования. Вы не можете получить доступ или использовать Сайт Mastercard любым способом, который потенциально может или прямо предназначен для повреждения или ухудшения работы Сайта Mastercard, или любого сервера или сети, обеспечивающих работу Сайта Mastercard, или помешать другим лицам

пользоваться Сайтом. Вы не можете использовать автоматизированные системы (например, роботов, программы-обходчики и т.д.) для доступа к Сайту. Вы соглашаетесь не собирать личную информацию других пользователей Сайта, не продавать и иным образом не использовать эту информацию.

За исключением ограниченных прав, прямо предоставленных в настоящих Правилах, все права, наименования и интересы, связанные с Сайтом Mastercard, а также и все его Информационное наполнение защищены и принадлежат Mastercard.

MASTERCARD ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ОТКАЗАТЬ В ДОСТУПЕ К ЭТОМУ САЙТУ ЛЮБОМУ ЛИЦУ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ И ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА НАРУШЕНИЕ ЛЮБОГО ИЗ ЭТИХ УСЛОВИЙ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПРАВА НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.

## Изменения на сайте Mastercard и в Правилах пользования

Mastercard оставляет за собой право изменять или модифицировать Информационное наполнение, материалы или сведения, появляющиеся на этом сайте или в связи с ним, включая настоящие Правила пользования, в любое время без предварительного уведомления. Компания Mastercard может в любое время пересмотреть настоящие Правила пользования путем внесения изменений в этот текст. Вы связаны такими изменениями и, следовательно, должны посетить эти страницы, чтобы время от времени знакомиться с текущие Правилами пользования.

## Права на результаты интеллектуальной деятельности

Информационное наполнение сайта Mastercard защищено применимыми законами об интеллектуальной собственности, а все Информационное наполнение принадлежит компании Mastercard или используется компанией Mastercard по лицензии или с соответствующего разрешения. Весь текст, форматирование (включая, без ограничений, выбор, согласование и расположение материалов на сайте Mastercard, а также изображения, графики, анимации, инструменты, виджеты, приложения, рекламных ролики, видео, музыка, звуки, статьи, копии, творческие материалы, фотографии, товарные знаки, знаки обслуживания, фирменные наименования и логотипы и другие материалы и информация на этом сайте, являются интеллектуальной собственностью компании Mastercard, ее дочерних и зависимых компаний, а

также их соответствующих лицензиаров и лицензиатов (собираательно именуется «Информационное наполнение»). Эти материалы не могут быть скопированы, подвергнуты переработке, декомпилированы, разобраны, изменены, перемещены на другие веб-сайты, оформлены во фреймы, снабжены внешними ссылками, изменены или иным образом распространены, повторно распространены, лицензированы, переданы на условиях сублицензии или переданы Вами в любой форме другим лицам. Никакие заявления, содержащиеся на сайте Mastercard, не могут быть истолкованы как предоставление, прямо или косвенно или иным образом, любой лицензии или права на коммерческое использование любого товарного знака Mastercard, права использования интеллектуальной собственности или материала, охраняемого авторским правом, без предварительного письменного разрешения Mastercard. Товарные знаки, логотипы, торговые названия и знаки обслуживания, как зарегистрированные, так и незарегистрированные (далее «Товарные знаки»), отображаемые на Сайте Mastercard, являются Товарными знаками компании Mastercard и ее сторонних партнеров по альянсу. Ничто, содержащееся на Сайте Mastercard, не должно толковаться как предоставление косвенно или иным образом любой лицензии или права на использование любого Товарного знака, отображаемого на Сайте Mastercard, без письменного разрешения Mastercard или третьей стороны, которая может являться владельцем Товарного знака. Любое несанкционированное коммерческое использование этих материалов будет нарушать права интеллектуальной собственности Mastercard и будет подпадать под действие юридических санкций и средств правовой защиты со стороны Mastercard.

## Информационное наполнение третьих лиц и ссылки на другие веб-сайты

Сайт Mastercard может содержать контент третьих лиц и ссылки на другие веб-сайты, которые полностью независимы от этого сайта. Содержание сторонних сайтов и ссылки на них включены исключительно для удобства пользователей и не являются одобрением или гарантией со стороны Mastercard. Кроме того, Mastercard не несет ответственности за точность, полноту или надежность информации третьих лиц или продуктов и услуг, предлагаемых или продаваемых через любой связанный веб-сайт, и вы берете на себя полную ответственность за использование информации третьих лиц. Любые соглашения, сделки или другие договоренности, заключенные между вами и такой третьей стороной, осуществляются исключительно на ваш страх и риск.

## Возмещение ущерба

Вы соглашаетесь возмещать ущерб, защищать и ограждать компанию Mastercard и ее деловых партнеров, сотрудников и филиалы от любой ответственности, потерь, претензий и расходов, включая обоснованные гонорары адвокатов и расходы, связанные либо с нарушением вами настоящих Правил пользования, либо с неправильным использованием вами Сайта.

## Отказ от гарантии

Несмотря на то, что компания Mastercard приложит все разумные усилия для обеспечения правильности всех материалов на этом Сайте, их точность не может быть гарантирована, и компания Mastercard не несет никакой ответственности за точность, полноту или достоверность любой информации, содержащейся на этом Сайте.

САЙТ MASTERCARD И ВСЕ ИНФОРМАЦИОННОЕ НАПОЛНЕНИЕ, СОДЕРЖАЩЕЕСЯ ЗДЕСЬ, ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ВАМ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ», И ВСЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, НАСТОЯЩИМ АННУЛИРУЮТСЯ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ СОСТОЯНИЯ ТОВАРА, ТИТУЛ / НЕНАРУШЕНИЕ ПРАВ, КАЧЕСТВО ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. НИКАКАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ВАМИ ОТ MASTERCARD ЧЕРЕЗ САЙТ, НЕ БУДЕТ СОЗДАВАТЬ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, НЕ УКАЗАННЫХ В ЯВНОМ ВИДЕ

В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ. БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ОГРАНИЧЕНИЙ, MASTERCARD ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО ДОСТУПНОСТИ САЙТА, А ТАКЖЕ ОТ ТОГО, ЧТО САЙТ MASTERCARD БУДЕТ РАБОТАТЬ БЕЗ ОШИБОК, ЧТО ДЕФЕКТЫ БУДУТ ИСПРАВЛЕНЫ ИЛИ ЧТО САЙТ MASTERCARD НЕ СОДЕРЖИТ ВИРУСОВ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНОСНЫХ КОМПОНЕНТОВ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО САЙТА ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ВАШ СТРАХ И РИСК. ЛЮБОЕ СОДЕРЖИМОЕ, ЗАГРУЖЕННОЕ ИЛИ ПОЛУЧЕННОЕ ИНЫМ СПОСОБОМ С ПОМОЩЬЮ ЭТОГО САЙТА, ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА ВАШ СТРАХ И РИСК, И ВЫ НЕСЕТЕ ПОЛНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, НАНЕСЕННЫЙ ВАШЕЙ КОМПЬЮТЕРНОЙ СИСТЕМЕ ИЛИ ЛЮБУЮ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ЭТОГО САЙТА, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КОМПЬЮТЕРНЫМИ ВИРУСАМИ. НИЧТО В ЭТИХ УСЛОВИЯХ НЕ ИСКЛЮЧАЕТ И НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ MASTERCARD (I) ЗА СМЕРТЬ ИЛИ ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ ЕЕ ХАЛАТНОСТЬЮ, (II) ЗА МОШЕННИЧЕСТВО ИЛИ ИНОЕ НАМЕРЕННОЕ ВВЕДЕНИЕ В ЗАБЛУЖДЕНИЕ, ИЛИ (III) ПО ЛЮБОМУ ВОПРОСУ, КОТОРЫЙ УКЛОНЕНИЕ ОТ КОТОРОГО БЫЛО БЫ ДЛЯ MASTERCARD НЕЗАКОННЫМ, ЕСЛИ БЫ КОМПАНИЯ MASTERCARD ИСКЛЮЧИЛА ИЛИ ПОПЫТАЛАСЬ ИСКЛЮЧИТЬ СВОЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.

## Отказ от ответственности за ущерб и ограничение ответственности

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ КОМПАНИЯ MASTERCARD ИЛИ ЕЁ ФИЛИАЛЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ШТРАФНЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ ДРУГИЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ИМУЩЕСТВЕННЫЙ УЩЕРБ, УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОТЕРИ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, НЕЗАВИСИМО ОТ ФОРМЫ ДЕЙСТВИЯ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ДОГОВОР), ХАЛАТНОСТЬ ИЛИ ДРУГИЕ НЕПРАВОМЕРНЫЕ ДЕЙСТВИЯ), ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ВАШИМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ДОСТУПОМ К САЙТУ MASTERCARD ИЛИ ЕГО СОДЕРЖАНИЮ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ MASTERCARD ИЛИ ЕЁ ДЕЛОВЫЕ ПАРТНЁРЫ, СОТРУДНИКИ, ПРЕДСТАВИТЕЛИ ИЛИ АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА ИЛИ ПОТЕРИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ОБЩАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ MASTERCARD ПЕРЕД ВАМИ ЗА ВСЕ УБЫТКИ, ПОТЕРИ И ДЕЙСТВИЯ, БУДЬ ТО ПО КОНТРАКТУ, ПРАВОНАРУШЕНИЮ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ХАЛАТНОСТЬЮ), ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ НЕ ПРЕВЫШАЕТ, УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ СУММУ, ЕСЛИ ТАКОВАЯ БЫЛА, ИЛИ 100 ФУНТОВ СТЕРЛИНГОВ (100 ФУНТОВ СТЕРЛИНГОВ) (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО МЕНЬШЕ), ЗА ДОСТУП ИЛИ УЧАСТИЕ В ЛЮБОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СВЯЗАННОЙ С ЛЮБЫМ САЙТОМ MASTERCARD. НИЧТО В ЭТИХ УСЛОВИЯХ НЕ ИСКЛЮЧАЕТ И НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ MASTERCARD (I) ЗА СМЕРТЬ ИЛИ ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ ЕЕ ХАЛАТНОСТЬЮ, (II) ЗА МОШЕННИЧЕСТВО ИЛИ МОШЕННИЧЕСКОЕ ВВЕДЕНИЕ В ЗАБЛУЖДЕНИЕ, ИЛИ (III) ПО ЛЮБОМУ ВОПРОСУ, КОТОРЫЙ БЫЛ БЫ НЕЗАКОННЫМ ДЛЯ MASTERCARD, ЕСЛИ БЫ ОНА ИСКЛЮЧИЛА ИЛИ ПОПЫТАЛАСЬ ИСКЛЮЧИТЬ СВОЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.

## Неприменимость настоящих Условий к любым соглашениям с держателями платежных карт Mastercard

Mastercard является ведущей организацией по оказанию платежных услуг. Mastercard не является финансовым учреждением и не выпускает кредитные, дебетовые, или иные платежные карты. Ваша платежная карта Mastercard выдана банком-эмитентом или финансовым учреждением, а не Mastercard.

Любые вопросы или замечания, касающиеся вашей карты Mastercard или банковского счета держателя карты, следует направлять в банк или финансовое учреждение, выпустившее вашу карту, а не в Mastercard.

Несмотря на то, что Mastercard имеет отношения с вашим банком-эмитентом или финансовым учреждением, указанные отношения не распространяются на держателей карт и их банковские счета.

Сайт Mastercard управляется Компанией Mastercard Europe SA.

## Разное

Настоящие Правила пользования толкуются, интерпретируются и выполняются исключительно в соответствии с законодательством Англии без применения каких-либо принципов коллизионного права. Вы прямо соглашаетесь с тем, что любые иски по закону или по праву справедливости, возникающие из или прямо или косвенно связанные с данными Правилами пользования или этим Сайтом, должны подаваться только в английские суды. Настоящим Вы соглашаетесь и подчиняетесь персональной юрисдикции таких судов для целей любого действия, связанного с сайтом Mastercard, Вашим доступом или использованием, или настоящими Правилами пользования, и для экстерриториального обслуживания процесса.

Информационное наполнение и программное обеспечение сайта Mastercard может подпадать под экспортную юрисдикцию США или Великобритании, а также под импортную юрисдикцию других стран. В связи с использованием данного сайта, вы несете полную ответственность за соблюдение всех применимых законов и правил экспортного, реэкспортного и импортного контроля всех применимых юрисдикций. Вы не имеете права прямо или косвенно использовать, распространять или передавать содержимое или программное обеспечение с данного Сайта, будь то в виде непосредственно самого продукта с Сайта или таких материалов или продуктов, программного обеспечения или другой технической информации, в которую было включено содержимое или программное обеспечение с данного Сайта, за исключением случаев выполнения требований всех применимых экспортных и импортных законов и постановлений всех соответствующих юрисдикций.

Настоящие Правила пользования не могут быть переданы вами другим лицам. Компания Mastercard же может в любое время передать свои права и обязанности, изложенные в настоящих Правилах пользования. Если какая-либо часть или положение настоящих Правил пользования будет признана незаконной, недействительной или не имеющей исковой силы, эта часть будет считаться отделенной от настоящих Правил пользования и не повлияет на действительность и исковую силу остальных положений. За исключением

случаев, предусмотренных в настоящем документе, настоящие Правила пользования составляют полное соглашение между вами и Mastercard, относящееся к предмету данного соглашения. Некоторые положения настоящих Правил пользования могут быть отменены или дополнены и доведены до сведения пользователей со ссылкой на конкретные страницы Правил, приложения, инструменты или другие материалы, к которым вы можете получить доступ при помощи этого сайта. Неспособность Mastercard привести в исполнение любое положение настоящих Правил пользования или любые дополнительные условия не должны рассматриваться как отказ от таких положений, а также как отказ от своего права привести в исполнение такое положение. Настоящие Правила пользования и любые связанные с ними документы могут быть приняты пользователем в электронной форме (например, с помощью электронных или других средств демонстрации согласия), и ваше согласие будет считаться обязательным для вас и Mastercard. Настоящим вы соглашаетесь, без ограничений, что не будете оспаривать действительность или возможность принудительного исполнения настоящих Правил пользования и любых связанных с ними документов.